



EUROPÄISCHES PARLAMENT

2014 – 2019

---

*Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres*

---

**2014/2118(DEC)**

13.1.2015

# **ÄNDERUNGSANTRÄGE**

## **1 – 4**

**Entwurf einer Stellungnahme**  
**Sylvie Guillaume**  
(PE541.390v01-00)

zur Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Europäischen  
Polizeiamts (EUROPOL) für das Haushaltsjahr 2013  
(2014/2118(DEC))

AM\1038316DE.doc

PE541.406v01-00

**DE**

*In Vielfalt geeint*

**DE**

AM\_Com\_NonLegOpinion

**Änderungsantrag 1**  
**Barbara Matera**

**Entwurf einer Stellungnahme**  
**Ziffer 3**

*Entwurf einer Stellungnahme*

3. weist in diesem Zusammenhang darauf hin, dass EUROPOL zwar die Vorbereitung, Durchführung und Dokumentation der Beschaffungsverfahren im Laufe der Jahre verbessert hat, deren Wirksamkeit jedoch nach wie vor verbesserungswürdig ist, da die Auswahlkriterien nicht immer ausreichend spezifisch waren und die Preisangebote nicht immer realistisch waren oder mit den festgelegten beruflichen Anforderungen übereinstimmten; nimmt zur Kenntnis, dass den Antworten von EUROPOL zufolge ein Prozess bezüglich sämtlicher Beschaffungsverfahren mit Blick darauf eingeleitet wurde, die aktuelle interne Organisationsstruktur weiterzuentwickeln;

*Geänderter Text*

3. weist in diesem Zusammenhang darauf hin, dass EUROPOL zwar die Vorbereitung, Durchführung und Dokumentation der Beschaffungsverfahren im Laufe der Jahre verbessert hat, deren Wirksamkeit jedoch nach wie vor verbesserungswürdig ist, da die Auswahlkriterien nicht immer ausreichend spezifisch waren und die Preisangebote nicht immer realistisch waren oder mit den festgelegten beruflichen Anforderungen übereinstimmten; ***begrüßt die Bemühungen von EUROPOL, eine zentrale Beschaffungstelle einzurichten, die dafür zuständig ist, in allen Hauptphasen des Beschaffungsverfahrens für hohe Qualität – das heißt konkret für eine verbesserte Qualitätskontrolle in der Ausschreibungsphase – zu sorgen, und dadurch sicherstellt, dass die eingegangenen Angebote lebensfähig und brauchbar sind***; nimmt zur Kenntnis, dass den Antworten von EUROPOL zufolge ein Prozess bezüglich sämtlicher Beschaffungsverfahren mit Blick darauf eingeleitet wurde, die aktuelle interne Organisationsstruktur weiterzuentwickeln;

Or. it

**Änderungsantrag 2**  
**Barbara Matera**

**Entwurf einer Stellungnahme**  
**Ziffer 4**

*Entwurf einer Stellungnahme*

4. begrüßt die Maßnahmen zur Verbesserung der Haushaltsvollzugsquote, die 2013 zu einer Reduzierung der Übertragung von Mitteln für Verpflichtungen von 19,6 % auf 11,6 % geführt haben; bedauert jedoch, dass die Übertragungsquote bei den gebundenen Mitteln in Titel II (Verwaltungsausgaben) mit 41 % nach wie vor sehr hoch ist, obwohl gegenüber dem Vorjahr eine Verbesserung zu verzeichnen ist (2012: 49 %);

*Geänderter Text*

4. begrüßt die Maßnahmen zur Verbesserung der Haushaltsvollzugsquote, die 2013 zu einer Reduzierung der Übertragung von Mitteln für Verpflichtungen von 19,6 % auf 11,6 % geführt haben; bedauert jedoch, dass die Übertragungsquote bei den gebundenen Mitteln in Titel II (Verwaltungsausgaben) mit 41 % nach wie vor sehr hoch ist, obwohl gegenüber dem Vorjahr eine Verbesserung zu verzeichnen ist (2012: 49 %); ***begrüßt, dass EUROPOL seit 2010, als die Behörde zu einer EU-Agentur wurde, bezüglich der Ausführung des Haushaltsplans seine bisher besten Ergebnisse erzielen und die Verwaltungsausgaben gleichzeitig wesentlich senken konnte (in den letzten drei Jahren um 26 %);***

Or. it

**Änderungsantrag 3**  
**Barbara Matera**

**Entwurf einer Stellungnahme**  
**Ziffer 4 a (neu)**

*Entwurf einer Stellungnahme*

***4a. begrüßt darüber hinaus, dass EUROPOL einen neuen Verhaltenskodex erlassen hat, in dem auch die Aspekte der Prävention von Interessenkonflikten verdeutlicht werden – ein wichtiger Punkt, auf den das Europäische Parlament bereits im Rahmen früherer Entlastungsverfahren hingewiesen hat;***

Or. it

**Änderungsantrag 4**  
**Tomáš Zdechovský**

**Entwurf einer Stellungnahme**  
**Ziffer 5**

*Entwurf einer Stellungnahme*

5. vertritt grundsätzlich die Auffassung, dass mehr auf die Durchsetzung der wirtschaftlichen Haushaltsführung bei EUROPOL geachtet werden sollte, insbesondere auf die Wirtschaftlichkeit, Effizienz und Effektivität, mit der das Amt seine Mittel bei der Wahrnehmung seiner Aufgaben **ingesetzt hat**.

*Geänderter Text*

5. vertritt grundsätzlich die Auffassung, dass mehr auf die Durchsetzung der wirtschaftlichen Haushaltsführung bei EUROPOL **mit Blick auf den Haushaltsgrundsatz der Jährlichkeit** geachtet werden sollte, insbesondere auf die Wirtschaftlichkeit, Effizienz und Effektivität, mit der das Amt seine Mittel bei der Wahrnehmung seiner Aufgaben **einsetzt**.

Or. en